



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Finance
Afghan Customs Department



جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت مالیه

معینیت عواید و گمرکات

ریاست عمومی گمرکات

نېټه: ۱۳۹۲ / ۱۰ / ۱۱

د تقنین امریت

د افغانستان اسلامي جمهوریت

د مالیې وزارت

د گمرکونو او عوایدو معینیت

د گمرکونو لوی ریاست

گڼه: ۱۷۹۲-۵۹

موضوع: درمورد رهنمود صدور موقت طلاو زیورات گرانبهای پروسس خارجی

برياست محترم گمرک کابل !

اینک توام نامه هذا رهنمود صدور موقت طلاو زیورات گرانبهای پروسس خارجی که حاوی (۵) ورق میباشد، ترتیب و بعد از منظوری مقام محترم وزارت مالیه بعد از مهر و نشانی شد، غرض آگاهی و اجراءات قانونی بشما گسیل یافت.

بالاحترام

داکتر نجیب الله (وردگ)

رئیس عمومی گمرکات

کاپی برياست محترم عمومی تفتیش وزارت مالیه

رر رر های محترم: تنفیذ قانون، عملیاتی و امور تخنیکي

رر به گمرکهای محترم: هرات، نیمروز، فراه، کندهار، ننگرهار، کنرهار، بلخ، اندخوی، کندز، تخار، بدخشان، خوست، پکتیا،

پکتیکا، میدان هوایی بین المللی کابل و پست پارسل.

رر به امریت های محترم: مراقبت سیار، تعرفه، تامین روابط، قیمت گذاری، تعقیب و تحقیق، تخلفات، احصائیه، اسیکودا، معافی انکشاف پروژه ها، ترانزیت داخلی و خارجی و شعبه مربوطه



وزارت مالیه

ریاست عمومی گمرکات



رهنمود صدور موقت طلا و زیورات گرانبها پروسس
خارجی

تاریخ: قوس 1392



هدف

ماده اول

این رهنمود دروشتی احکام قانون گمرکات بمنظور اعمال سیاست های اقتصادی و تجارتی دولت ، جهت حصول اطمینان از اینکه سوءاستفاده از نام صدور طلا و زیورات صورت نگیرد، غرض کنترل بیشتر از این پروسه ترتیب گردیده است.

تعريفات

ماده دوم

اصطلاحات آتی در این رهنمود دارای مفاهیم ذیل است:

- a. صدور طلا و زیورات جهت پروسس خارجی: عبارت از طلای می باشد که بشکل زیور و یا شکسته/مستعمل برای پروسس بعدی به خارج صادر میگردد.
- b. ورود طلا و زیورات پروسس خارجی: عبارت از طلای بند (a) این ماده بوده که بعد از پروسس تغیر در شکل و افزایش ارزش دوباره به کشور وارد میگردد.

جواز پروسس خارجی

ماده سوم

1. ریاست عمومی گمرکات صلاحیت توزیع جواز صدور موقت طلا برای شرکت های معرفی شده اتحادیه زرگران دارد.
2. میعاد جواز برای مدت یک سال قابل اعتبار بوده و طبق تقاضای شرکت معرفی شده قابل تمدید میباشد.

شرایط اخذ جواز پروسس خارجی

ماده چهارم

اشخاص حکمی متقاضی جواز باید دارای شرایط ذیل باشند:

1. شرکت های صادر کننده طلا توسط اتحادیه زرگران و تائیدی اتاق تجارت و صنایع افغانستان به ریاست عمومی گمرکات معرفی میگردد.
2. شرکت صادر کننده طلا باید جواز معتبر تجارتی نیز داشته باشد.

قیمت جواز پروسس خارجی طلا

ماده پنجم:



(1) قیمت جواز برای پروسس خارجی صدور موقت 5000 افغانی و یا معادل آن به دالر میباشد که در حساب قطعی دولت تحویل میگردد.

(2) قیمت تمدید جواز برای پروسس خارجی صدور موقت 2500 افغانی و یا معادل آن به دالر میباشد.

شرایط صادرکننده موقت

ماده ششم:

صادر کننده موقت طلا جهت پروسس دارائی شرایط ذیل اند:

1. ارنه جواز پروسس خارجی طلا و زیورات
2. داشتن جواز تجارتي معتبر.
3. داشتن مقدار و کمیت مشخص.
4. اسم کشوری که به آن صدور موقت صورت میگیرد.
5. سایر معلومات ضروری که مامورین تقاضا مینمایند.

تعیین مقدار

ماده هفتم:

1. هر شرکت معرفی شده اتحادیه زرگران و دارای جواز صدور موقت میتواند در طول مدت دو ماه الی 50 کیلو گرام طلا را تحت عنوان صدور موقت جهت پروسس خارجی صادر نماید.
2. شرکت معرفی شده نمی تواند الی ورود مقدار متذکره فقره (1) این ماده مقدار دیگری را جهت صدور موقت صادر نماید.

تضمین

ماده هشتم

معرفی یک شرکت از طرف اتحادیه زرگران و تائیدی اتحادیه پیشه وران و اتاق تجارت و صنایع افغانستان منحصراً تضمین شرکت صادر کننده طلا پنداشته میشود. در صورتیکه شرکت صادر کننده، طلا صادر شده را در زمان معین مجدداً وارد ننمایند اتحادیه زرگران و پیشه وران جوابگوی آن بوده و مکلف به پرداخت مکلفیت های مانند (جرایم و سایر عوارض گمرکی) شرکت صادر کننده طلا که تخلف ورزیده به گمرک مربوطه میباشد.

تعیین قیمت

ماده نهم:

تعیین قیمت طلا شکسته / مستعمل جهت پروسس طوری موقت به خارج صادر میگردد طور ماهوار از طرف ریاست عمومی گمرکات با در نظر داشت شرایط مارکیت بین المللی و داخلی صورت میگردد.



تأخیر در میعاد تورید

ماده دهم:

1. در صورتیکه مقدار صادر شده طلا و زیورات گرانبها در میعاد معینه این رهنمود مجدداً وارد کشور نشود، شرکت ها مکلف اند تا قبل از انقضای میعاد گمرک مربوطه از طریق اتحادیه زرگران مطلع سازند.
2. در صورت انقضای معینه شرکت ها، در برابر هر روز تأخیر مطابق ماده (166) تابع 0.1 فیصد جریمه از ارزش طلا حین صدور محاسبه گردیده تادیه نماید.

پرداخت محصول گمرکی

ماده یازدهم:

1. شرکت ها مکلف اند که محصول و مالیه وارداتی طلا و زیورات گرانبها شان را حین صدور موقت گمرک مربوطه تادیه نمایند.
2. تغییر تزئینی و یا عملیه انجام شده پروسس در فی گرام طلا و زیورات گرانبها (2) دالر امریکائی محاسبه میگردد.

مسیر صدور طلا و زیورات گرانبها

ماده دوازدهم:

صدور طلا و زیورات طور موقت جهت پروسس مطابق احکام این رهنمود صرف از طریق گمرک میدان هوایی بین المللی کابل صورت گرفته میتواند که در جواز نیز ذکر میباشد و به هیچ صورت از طریق دیگر گمرک ها عجالتاً مجاز نمی باشد.

محدودیت ها

ماده سیزدهم:

- (1) شرکت های صادر کننده طلا و زیورات که جهت پروسس به خارج از کشور صادر کرده باشد. در صورتیکه در معیاد معینه دوباره وارد ننمایند بر علاوه از جرایم که در این رهنمود ذکر گردیده جواز آنها بعد از مدت دو ماه لغوه می گردد.
- (2) اتحادیه زرگران مکلف است که شرکت متخطی را به اداره لوی خارنوالی معرفی و گمرکات را مطلع سازند.
- (3) در صورت عدم معرفی شرکت متخطی به اداره لوی خارنوالی، در این صورت اتحادیه زرگران به اداره لوی خارنوالی مسئول میباشد.

انفاد



ماده چهارده هم:

این رهنمود بعد از اخذ تعهد کتبی اتحادیه زرگران و منظوری مقام وزارت مالیه قابل تطبیق میباشد.

عمران حمیدی
آمر معافیت

شاه جهان احمدزی
آمر تقنین

خلیق الله
رئیس تنفیذ قانون

گل پاچا
رئیس امور تخنیکی

داکتر نجیب الله وردگ
رئیس عمومی گمرکات

گل مقصود ثابت
معین عواید و گمرکات

داکتر حضرت عمر زاخیلوال
وزیر مالیه



بریاست محترم عمومی گمرکات!

محترماً:

اتحادیه زرگران تعهد مینماید، رهنمودیکه از طرف ریاست عمومی گمرکات
تهیه و ترتیب گردیده، با آن موافق بوده و عمل نمودن آن از هیچگونه سعی و کوشش
دریغ نخواهیم کرد.

بااحترام

حاجی بهلول زائر

کد...

حاجی امین اسدزاده

حاجی نور محمد صفائی رئیس اتحادیه زرگران

حاجی ذبیح الله زائر

حاجی محمد یاسینی زائر

۹۲-۹-۲۶